EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 9.10.2020
COM(2020) 961 final

2020/0297 (BUD)

2020. AASTA ÜLDEELARVE
PARANDUSEELARVE PROJEKT NR 9

Lisatud ettepanekule Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta toetuse maksmiseks Horvaatiale ja Poolale seoses neis riikides aset leidnud loodusõnnetusega ning ettemaksete tegemise võimaldamiseks Horvaatiale, Saksamaale, Kreekale, Ungarile, Iirimaale, Portugalile ja Hispaaniale seoses rahvatervise hädaolukorraga

Võttes arvesse

– Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,

– Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrust (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (...),[1] eriti selle artiklit 44,

– Euroopa Liidu 2020. aasta üldeelarvet,[2] mis võeti vastu 27. novembril 2019,

– paranduseelarvet nr 1/2020,[3] mis võeti vastu 17. aprillil 2020,

– paranduseelarvet nr 2/2020,[4] mis võeti vastu 17. aprillil 2020,

– paranduseelarvet nr 3/2020,[5] mis võeti vastu 17. juunil 2020,

– paranduseelarvet nr 4/2020,[6] mis võeti vastu 17. juunil 2020,

– paranduseelarvet nr 5/2020,[7] mis võeti vastu 10. juulil 2020,

– paranduseelarvet nr 6/2020,[8] mis võeti vastu 17. septembril 2020,

– paranduseelarvet nr 7/2020,[9] mis võeti vastu 6. oktoobril 2020,

esitab Euroopa Komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2020. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 9.

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED EELARVEJAGUDE KAUPA

Tulude koondarvestuses ning III jao kulude ja tulude eelarvestuses tehtavad muudatused on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm).

1 ELT L 193, 30.7.2018.
2 ELT L 57, 27.2.2020.
3 ELT L 126, 21.4.2020.
4 ELT L 126, 21.4.2020.
5 ELT L 254, 4.8.2020.
6 ELT L 254, 4.8.2020.
7 ELT L 299, 11.9.2020.
8 ELT L XXX, XX.X.2020 (esitatud 28.8.2020 paranduseelarve projektina nr 8/2020).
9 ELT L XXX, XX.X.2020.

SISUKORD

1. SISSEJUHATUS 3

2. RAHASTAMINE 3

3. 2020. AASTA EELARVES TAOTLETUD ASSIGNEERINGUD 4

4. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA 5

SELETUSKIRI

1. SISSEJUHATUS

2020. aasta paranduseelarve projekt nr 9 on lisatud ettepanekule[10] võtta Euroopa Liidu Solidaarsusfond (ELSF) kasutusele summas 823 548 633 eurot, et toetada:

- Horvaatiat seoses 2020. aasta märtsis Zagrebi linna ning Zagrebi ja Krapina-Zagorje maakonda tabanud maavärinaga (683 740 523 eurot);
- Poolat seoses 2020. aasta juunis Podkarpackie vojevoodkonnas toimunud üleujutustega (7 071 280 eurot), ning
- seitset liikmesriiki (Horvaatia, Saksamaa, Kreeka, Ungari, Iirimaa, Portugal ja Hispaania) seoses ettemaksetega, mida tehti reageerimaks COVID-19 pandeemia põhjustatud ulatuslikule rahvatervise hädaolukorrale 2020. aasta alguses (132 736 830 eurot).

Paranduseelarve projektis nr 9/2020 tehakse ettepanek lisada 2020. aasta üldeelarvesse 734 596 756 eurot nii kulukohustuste kui ka maksetena, vähendades nimetatud summat Horvaatiale seoses maavärinaga juba välja makstud summa (88 951 877 eurot) võrra.

2. RAHASTAMINE

Vastavalt nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 (millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020)[11] artikli 10 lõikele 1 oli 2020. aasta alguses ELSFis kasutuselevõtmiseks kättesaadav kogusumma 1 150 524 045 eurot, mis koosnes 2020. aasta eraldisest 597 546 284 eurot ja 2019. eraldise kasutamata jäänud osast 552 977 761 eurot, mis kanti üle 2020. aastasse (mõlemad jooksevhindades).

Nagu on näidatud tabelis allpool, võttes arvesse varasemat 2020. aasta kasutuselevõtmisotsust[12], on summa, mille saab praeguse seisuga 2020. aastal kasutusele võtta 871 530 231 eurot.

Solidaarsusfondi raames praegu kasutada olev summa:	Summa eurodes
2020. aasta eraldis	*597 546 284*
Pluss 2019. aasta eraldisest kasutamata jäänud summa, mis on üle kantud 2020. aastasse	*+552 977 761*
[25 % 2020. aasta eraldisest kuni 1. oktoobrini 2020 kinnipeetav summa]	*[149 386 571]*
Miinus Portugalile (orkaan Lorenzo), Hispaaniale (äärmuslikud ilmastikutingimused DANA 2019), Itaaliale (rasked ilmastikuolud 2019) ja Austriale (rasked ilmastikuolud 2019) kavandatud abi kogusumma	-278 993 814
Ajavahemikul jaanuarist septembrini 2020 kasutada olev summa	*722 143 660*
Praegu kasutada olev maksimumsumma	***871 530 231***
Horvaatiale, Poolale ja COVID-19 ettemakseteks kavandatud kogusumma	***-823 548 633***
31. detsembrini 2020 kasutatav summa	***47 981 598***

[10] COM(2020)960, 9.10.2020.

[11] ELT L 347, 20.12.2013, lk 884.

[12] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta otsus (EL) 2020/1076 Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta toetuse maksmiseks Portugalile, Hispaaniale, Itaaliale ja Austriale, mille lõpptulemus lisati samal päeval vastu võetud paranduseelarvele 4/2020.

3. 2020. AASTA EELARVES TAOTLETUD ASSIGNEERINGUD

Komisjon teeb ettepaneku muuta 2020. aasta eelarvet, suurendades eelarverea 13 06 01 kulukohustuste ja maksete assigneeringuid 734 596 756 EUR võrra (vt tabel allpool).

Summad on esitatud eurodes

Eelarverida	**Nimetus**	**Kulukohustuste assigneeringud**	**Maksete assigneeringud**
13 06 01	Liikmesriikide toetamine tõsise loodusõnnetuse korral, mis mõjutab oluliselt elutingimusi, looduskeskkonda või rahvamajandust	734 596 756	734 596 756
Kokku		**734 596 756**	**734 596 756**

4. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA

Eurodes

Rubriik	2020. aasta eelarve (sh PE nr 1-7/2020)		Paranduseelarve projekt nr 9/2020		2020. aasta eelarve (sh PE nr 1-7 ja PEP nr 9/2020)	
	KA	MA	KA	MA	KA	MA
1. Arukas ja kaasav majanduskasv	**83 930 597 837**	**77 453 828 442**			**83 930 597 837**	**77 453 828 442**
Ülemmäär	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Varu						
1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	25 284 773 982	22 308 071 592			25 284 773 982	22 308 071 592
millest kulukohustuste koguvaru	*93 773 982*				*93 773 982*	
Ülemmäär	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Varu						
1b Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus	58 645 823 855	55 145 756 850			58 645 823 855	55 145 756 850
millest kulukohustuste koguvaru	*175 823 855*				*175 823 855*	
Ülemmäär	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Varu						
2. Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**			**59 907 021 051**	**57 904 492 439**
Ülemmäär	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 465 323 871*				*- 465 323 871*	
Varu	*48 655 078*				*48 655 078*	
millest: Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) – turuga seotud kulud ja otsetoetused	43 410 105 687	43 380 031 798			43 410 105 687	43 380 031 798
Vaheülemmäär	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Ümardamisel tekkiv erinevus, mida varu arvutamisel ei ole arvestatud	*888 000*				*888 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 428 351 235*				*- 428 351 235*	
EAGFi varu	*48 655 078*				*48 655 078*	
3. Julgeolek ja kodakondsus	**7 152 374 489**	**6 368 527 141**			**7 152 374 489**	**6 368 527 141**
millest paindlikkusinstrument	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
millest kulukohustuste koguvaru	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
millest ettenägematute kulude varu	*714 558 138*				*714 558 138*	
Ülemmäär	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Varu						
4. Globaalne Euroopa	**10 991 572 239**	**9 112 061 191**			**10 991 572 239**	**9 112 061 191**
millest ettenägematute kulude varu	*481 572 239*				*481 572 239*	
Ülemmäär	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Varu						
5. Haldus	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Ülemmäär	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Varu						
millest: institutsioonide halduskulud	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Vaheülemmäär	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Varu	*132 890 362*				*132 890 362*	
Kokku	**172 252 759 110**	**161 113 105 917**			**172 252 759 110**	**161 113 105 917**
millest paindlikkusinstrument	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
millest kulukohustuste koguvaru	***2 662 000 000***				***2 662 000 000***	
millest ettenägematute kulude varu	***1 196 130 377***				***1 196 130 377***	
Ülemmäär	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	***-1 448 130 377***				***-1 448 130 377***	
Varu	***48 655 078***	***12 323 923 527***			***48 655 078***	***12 323 923 527***
Muud erivahendid	**860 261 208**	**690 998 208**	**734 596 756**	**734 596 756**	**1 594 857 964**	**1 425 594 964**
Kogusumma	**173 113 020 318**	**161 804 104 125**	**734 596 756**	**734 596 756**	**173 847 617 074**	**162 538 700 881**